

**MALADIES QUARANTENAIRES — QUARANTINABLE DISEASES**

**dans des villes attenantes à un port ou un aéroport — in towns adjacent to a port or an airport**

Un cas, confirmé ou suspect, d'une maladie quarantenaire est apparu, pendant la période indiquée sous le nom de chaque maladie, dans les villes énumérées ci-dessous.

La date indiquée est celle de la fin de la semaine pendant laquelle le dernier cas notifié est survenu. En général, les rapports reçus se réfèrent à la semaine entière précédant la date de la publication du Relevé.

Une ville continuera à figurer dans cette liste jusqu'à ce qu'il soit notifié pour chaque maladie qu'aucun cas n'est survenu pendant la période énoncée.

Cette liste est préparée d'après les renseignements devant être fournis à l'Organisation en application de l'article 9 du Règlement Sanitaire International, renseignements qui, selon l'article 11, doivent être retransmis par elle à toutes les administrations sanitaires.

A confirmed or suspected case of a quarantinable disease has occurred, during the period indicated under the heading of each disease, in the towns listed below.

The date shown is that of the end of the week in which the last notified case occurred. In general the reports received refer to the last complete week prior to the date of publication of the Record.

A town will remain on the list until reports received show that no case has occurred during the period stated for each disease.

This list is prepared from information required to be sent to the Organization under Article 9 of the International Sanitary Regulations, and to be transmitted by it, under Article 11, to all health administrations.

<p><b>PESTE — PLAGUE</b> <i>(au cours des 2 dernières semaines — during the past 2 weeks)</i></p> <p>NÉANT — NIL</p> <p><b>CHOLÉRA — CHOLERA</b> <i>(au cours des 2 dernières semaines — during the past 2 weeks)</i></p> <p><b>INDE — INDIA</b> Calcutta (PA) . . . . . 3.IX</p> <p><b>PAKISTAN</b> Chalna (P) . . . . . 3.IX Dacca (A) . . . . . 3.IX</p> <p><b>FIÈVRE JAUNE YELLOW FEVER</b> <i>(au cours des 12 dernières semaines — during the past 12 weeks)</i></p> <p>NÉANT — NIL</p> <p><b>FIÈVRE JAUNE DE BROUSSE JUNGLE YELLOW FEVER</b> <i>(au cours des 12 dernières semaines — during the past 12 weeks)</i></p> <p>NÉANT — NIL</p> <p><b>VARIOLE — SMALLPOX</b> <i>(au cours des 4 dernières semaines — during the past 4 weeks)</i></p> <p><b>BIRMANIE — BURMA</b> Rangoon (PA) . . . . . 3.IX</p>	<p><b>VARIOLE (suite) SMALLPOX (continued)</b></p> <p><b>BOLIVIE — BOLIVIA</b> Cochabamba (A) . . . . . 2.VII</p> <p><b>CAMBODGE — CAMBODIA</b> Phnom-Penh (PA) . . . . . 3.IX</p> <p><b>COLOMBIE — COLOMBIA</b> Barranquilla (PA) . . . . . 3.VII Bogota (A) . . . . . 24.VII Cali (A) . . . . . 31.VII Medellin (A) . . . . . 10.VII</p> <p><b>CÔTE DE L'OR — GOLD COAST</b> Accra (PA) . . . . . 2.IX</p> <p><b>ÉQUATEUR — ECUADOR</b> Guayaquil (PA) . . . . . 6.VIII Quito (A) . . . . . 6.VIII</p> <p><b>INDE — INDIA</b> Ahmedabad (A) . . . . . 27.VIII Allahabad (A) . . . . . 27.VIII Bombay (PA) . . . . . 3.IX Calcutta (PA) . . . . . 20.VIII Kanpur (A) . . . . . 27.VIII Tellicherry (P) . . . . . 27.VIII</p> <p><b>PAKISTAN</b> Dacca (A) . . . . . 3.IX Karachi (PA) . . . . . 20.VIII Lahore (A) . . . . . 27.VIII</p>	<p><b>VARIOLE (suite) SMALLPOX (continued)</b></p> <p><b>VIET-NAM</b> Nhatrang (PA) . . . . . 27.VIII Saigon (PA) . . . . . 27.VIII Tourane (PA) . . . . . 13.VIII</p> <p><b>TYPHUS A POUX LOUSE-BORNE TYPHUS</b> <i>(au cours des 4 dernières semaines — during the past 4 weeks)</i></p> <p><b>ALGÉRIE — ALGERIA</b> Bône (PA) . . . . . 10.VIII</p> <p><b>BOLIVIE — BOLIVIA</b> Oruro (A) . . . . . 25.VI</p> <p><b>ÉGYPTE — EGYPT</b> Alexandria (PA) . . . . . 20.VIII Cairo (A) . . . . . 3.IX</p> <p><b>ÉQUATEUR — ECUADOR</b> Quito (A) . . . . . 30.VII</p> <p><b>IRAK — IRAQ</b> Baghdad (A) . . . . . 27.VIII</p> <p><b>FIÈVRE RÉCURRENTÉ A POUX LOUSE-BORNE RELAPSING FEVER</b> <i>(au cours des 3 dernières semaines — during the past 3 weeks)</i></p> <p>NÉANT — NIL</p>
--	---	---